

13. januar 2005

Bek. nr. 72

Nal. nr. 72

Nutsernera

Bekendtgørelse for Grønland om anvendelse af radiofrekvenser med tilladelse**Akuerineqarnikkut radiup frekvensiinik atuinissaq pillugu Kalaallit Nunaannut nalunaarut**

I medfør af §§ 3, stk. 3, 5, 6, 7, 10, 11, stk. 2, 13, 14 og 40, stk. 2, i anordning nr. 38 af 23. januar 2004 om ikrafttræden for Grønland af lov om radiofrekvenser fastsættes:

Radiup frekvensii pillugit inatsisip Kalaallit Nunaanni atortuulersinneqarnissaanik peqqussummi nr. 38, 23. januar 2004-meersumi §§ 3, imm. 3, 5, 6, 7, 10, 11, imm. 2, 13, 14 aamma 40, imm. 2, naapertorlugit aalajangersarneqarput:

*Anvendelsesområde**Atuuffii*

§ 1. Bekendtgørelsen fastsætter regler for tilladelser til at anvende radiofrekvenser, jf. anordningens § 3, stk. 1.

§ 1. Nalunaarutip aalajangersarpari radiup frekvensiinik atuininissami, tak. peqqussummi § 3, imm. 1, akuersissuteqartarneq pillugu malit-tarisassat.

*Frekvensanvendelse med tilladelse**Akuerineqarnikkut frekvensinik atuinissaq*

§ 2. Grønlands hjemmestyre udsteder tilladelser til frekvensanvendelse i Grønland.

§ 2. Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussat Kalaallit Nunaanni frekvensinik atuinissamut akuersissuteqartartuussapput.

§ 3. Grønlands hjemmestyre kan efter ansøgning give tilladelse til, at udstyr, som lovligt kan anvendes i andre lande end Danmark, også kan indgå i frekvensanvendelsen.

§ 3. Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussat qinnuteqartoqarneratigut akuersisinnassapput atortut nunani allani Danmarkimiinnaangitsoq inatsisinut naapertuuttumik atorpeqarsinnaasut aamma frekvensinik atuinermi ilaatinneqarsinnaanissaat pillugu.

*Tilladelsers varighed**Akuersissutit atuuffiata sivilissusissaa*

§ 4. Tilladelser til frekvensanvendelse udstedes med en varighed, der omfatter resten af det kalenderår, hvori tilladelsen udstedes samt de 5 derpå følgende kalenderår, medmindre der er ansøgt om en kortere varighed.

§ 4. Frekvensinik atuinissamut akuersissutit atuuffissaat sivilissususeqartitaassaaq qaammatisiutit ukiuata akuersissuteqarfiusup sinneraniit qaammatisiutit ukiui malitsigisai tallimat ilanngullugit, sivilinnerusumik atuuffissaqartitsinissaq qinnuteqarnermi ilanngullugu kissaatigineqarsimangippat.

Stk. 2. Tilladelser til forsøg og udvikling, jf. anordningens § 6, udstedes uanset stk. 1 med en varighed på 1 år, medmindre der er ansøgt om en kortere varighed.

Imm. 2. Misiligaanissamut piorsaaviginninnissamullu akuersissutit, tak. peqqussummi § 6, imm. 1 apeqquataatinnagu ukiumik ataatsimik atuuffissaqartitaassapput, sivilinnerusumik atuuffissaqartitsinissaq qinnuteqarnermi ilanngullugu taaneqarsimangippat.

Stk. 3. Tilladelser til radio- og tv-formål udstedes uanset stk. 1 uden begrænset varighed og bortfalder, jf. anordningens § 23, stk. 2, samtidig med tilladelsesindehaverens adgang til at udøve programvirksomhed efter lov om radio- og fjernsynsvirksomhed.

Imm. 3. Radiut tv-llu siunertaralugit akuersissutit imm. 1 apeqquataatinnagu killiliiffigineqangitsumik atuuffissaqartitaassapput atorunnaartassallutillu, tak. peqqussummi § 23, imm. 2, akuersissutaatillip radiukkut fjernsynikkullu aallakaatitsisarneq pillugu inatsit malillugu aallakaatitassiornermik ingerlataqarsinnaatitaalerne-ranut peqatigitillugu.

13. januar 2005

Bek. nr. 72

Nal. nr. 72

Nutsernera

Stk. 4. Følgende tilladelser udstedes uanset stk. 1 med en varighed, der omfatter resten af det kalenderår, hvori tilladelsen udstedes samt de 10 derpå følgende kalenderår, jf. dog stk. 2, med mindre der er ansøgt om en kortere varighed:

- 1) Tilladelser til frekvensanvendelse til landbaserede radioanlæg i forbindelse med maritim og aeronautiske radiotjenester og lign.
- 2) Tilladelser til frekvensanvendelse til satellitjordstationer og lign.
- 3) Tilladelser til frekvensanvendelse, som tidligere er udstedt efter offentligt udbud eller auktion.

Stk. 5. Tilladelser kan uanset stk. 1-4 udstedes med kortere varighed, hvis det af frekvensplanen, jf. anordningens § 2, fremgår, at der inden for et kortere tidsrum skal ske en anden anvendelse af de radiofrekvenser, der ansøges om tilladelse til at anvende.

§ 5. Tilladelser til frekvensanvendelse har gyldighed fra udstedelsesdagen, med mindre andet er fastsat i tilladelsen.

Tilladelsers fornyelse

§ 6. For tilladelser omfattet af § 4, stk. 1, kan fornyelse efter udløb af tilladelsens varighed ske ved betaling af en af den tilladelsesudstedende myndighed fremsendt opkrævning til dækning af årlig frekvensgebyr for tilladelsen, medmindre den tilladelsesudstedende myndighed har meddelt tilladelsesindehaveren, at tilladelsen ikke kan fornyes.

Stk. 2. Fornyelse efter stk. 1 er betinget af, at der ikke af frekvensplanen, jf. anordningens § 2, fremgår anden anvendelse af de af tilladelsen omfattede radiofrekvenser.

Imm. 4. Akuersissutit makku imm. 1 apeqqu-taatinagu atuuffissaat sivissuseqartitaassaaq qaammatisiutit ukiuata akuersissuteqarfiup sineraniit qaammatisiutit ukiui malitsigisai qulit ilanngullugit, taamaattoq tak. imm. 2, sivikinnerusumik atuuffissaqartitsinissaq qinnuteqarnermi ilanngullugu kissaatigineqarsimangippat:

- 1) Radioqarfiit nunamiittut umiarsuarnik timmisaartunillu radiukkut sullissinerannut assigisaannullu atatillugu frekvensinik atuinissamut akuersissutit.
- 2) Qaammataasianut attaveqarfiit nunamiittut assigisaasalu frekvensinik atuinissaannut akuersissutit.
- 3) Frekvensinik atuinissamut akuersissutit tamanut ammasumik tuniniaareernikkut akit-sorterussereernikkullu tunniunneqareersimasut.

Imm. 5. Akuersissutit imm. 1-4 apeqqu-taatinagit sivikinnerusumik atuuffissalerlugit tunniunneqarsinnaapput frekvensit pillugit pilersaarusiami, tak. peqqusummi § 2, allassimappat, piffissaq sivikinnerusooq qaangiutinnagu radiup frekvensiinik, atornissaannut akuerineqarnissamik qinnuteqaataasussanik, allatut atuisoqalissasoq.

§ 5. Frekvensinik atuinissamut akuersissutit atuussinnaassuseqartitaassapput ullormit akuersissummik tunniussiviusumiit, akuersissummi allatut aalajangersaasoqarsimassanngippat.

Akuersissutininik nutarterisarneq

§ 6. Akuersissutit § 4, imm. 1-imi pineqartut pillugit akuersissummut atuuffissaatitap naareerneratigut nutarterisoqarsinnaavoq pisortat akuersissummik tunniussisut akuersissut pillugu ukiumoortumik akiliutissat matusissutissaattut akileequisissutaannik akiliinikkut, pisortat akuersissummik tunniussisut akuersissutaatilimmut akuersissutip nutarterneqarsinnaannginneranik nalunaaruteqarsimassanngippata.

Imm. 2. Imm. 1 malillugu nutarterinissamut patsissaassaaq frekvensit pillugit pilersaarusiami, tak. peqqusummi § 2, allassimasoqassanngitsoq radiup frekvensiinik akuersissummi pineqartunik allatut atuisoqassasoq.

13. januar 2005

Bek. nr. 72

Nal. nr. 72

Nutsernera

Stk. 3. Gyldigheden for en frekvenstilladelse, der kan fornyes i medfør af stk. 1, ophører ved den førstkomende termin for betaling af frekvensafgiften efter udløbet af tilladelsens varighed.

Imm. 3. Frekvensit pillugit akuersissutip, imm. 1 naapertorlugu nutarterneqarsinnaasusap, atuussinnaassuseqarnera naassaaq akuersissutip atuuffissaata naareerneratigut frekvensit pillugit akiligassat akilernerqarfissaat tullituttoq nallerpat.

Tilslutning til offentlige telenet med henblik på gennemstilling

Pisortat nalunaarasuaatitigut attaveqaataannik aqqusaarinnissinnaaneq siunertaralugu atassusertinneq

§ 7. Radiofrekvenser må ikke anvendes til at formidle kommunikation mellem eller via radioanlæg og brugere af offentlige telenet (gennemstilling) medmindre radiofrekvenserne anvendes i forbindelse med udstyr, der er beregnet til tilslutning til det offentlige telenet.

§ 7. Radiup frekvensii atorineqassanngillat radioqarfiit aamma pisortat nalunaarasuaatitigut attaveqaataasa akornisigut imaluunniit aqqusaarlugit attaveqatigiinnernik ingerlatsinissamut (aqqusaarinninnissamut) radiup frekvensii atorutunut pisortat nalunaarasuaatitigut attaveqaataannut atassusigassatut naatsorsuussanut atatilugu atorineqassanngippata.

Stk. 2. Grønlands Hjemmestyre offentliggør en liste over hvilket udstyr, der er beregnet til tilslutning til det offentlige telenet med henblik på gennemstilling.

Imm. 2. Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussat atorutut suut pisortat nalunaarasuaatitigut attaveqaataannik aqqusaarinnissisaq siunertaralugu atassusigassatut naatsorsuut-tariaqarnerisa allattorsimaffiannik tamanut saq-qummiussissapput.

Tavshedspligt

§ 8. Indholdet og eksistensen af radiosignaler, som modtages af andre end den, for hvem de er bestemt, må ikke bruges, offentliggøres eller videregives til uvedkommende.

Nipangiussisussaaneq

§ 8. Radiukkut kalerrisaarinerit, annguffigisassarinngisaannit tiguneqartut, imarisaat piuneralu susassaangitsunut atorniarneqassanngillat, tamanut saqqummiunneqassanatik imaluunniit ingerlateqqinneqassanatik.

Stk. 2. Tavshedspligten i stk. 1 gælder ikke radiokommunikation, der er beregnet til almindelig brug for offentligheden, f.eks. nødsignaler, navigationssignaler, amatørradio, radiofoni- og fjernsynsudsendelser.

Imm. 2. Imm. 1-imi nipangiussisussaaneq atuutissanngilaq radiukkut attaveqatigiinnermut, kikkunnit tamanit atugassatut naatsorsuussamut, s. ass. ajunaalernerni kalerrisaarinernut, uuttortaanikkut umiarsuarnik ingerlatsinermi kalerrisaarinernut, soqutigisaralugu radiunut, radiofoniikkut aamma fjernsynikkut aallakaatitsinernut.

Grønlands hjemmestyre som tilsynsmyndighed

Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussat nakkutilliisuutitatur

§ 9. Grønlands Hjemmestyre fører tilsyn med overholdelse af loven og de i medfør heraf fastsatte regler og vilkår.

§ 9. Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussat inatsimmik taannalu naapertorlugu malittarisassianik atugassarititanillu eqquutitsinissaq pillugu nakkutilliisuussapput.

Sanktionsbestemmelser

Pineqaatissiisutissanik aalajangersakkat

§ 10. Med bøde foranstaltes den, der overtræder §§ 7 og 8, stk. 1.

§ 10. Akiliisitaanermik pineqaatissitaassaaq §§ 7-mik aamma 8, imm. 1-imik unioqqutitsisoq.

13. januar 2005

Bek. nr. 72

Nal. nr. 72

Nutsernera

Stk. 2. Er en overtrædelse af anordningen begået af et aktieselskab, anpartsselskab, andelselskab, staten, hjemmestyret, en kommune eller et kommunalt fællesskab m.v. (juridiske personer) kan bødeansvar efter kriminallov for Grønland pålægges den juridiske person som sådant.

Ikrafttræden m.v.

§ 11. Bekendtgørelsen træder i kraft den 5. februar 2005.

Stk. 2. Følgende bekendtgørelser ophæves:

- 1) Bekendtgørelse nr. 195 af 15. april 1993 for Grønland om radioanlæg i forbindelse med landmobile og andre landbaserede radiotjenester.

Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling, den 13. januar 2005

HELGE SANDER

/ Sidse Ægidius

Imm. 2. Peqqusummik unioqqutitsisoq tasaaappat aktieselskabi, anpartsselskabi, andelselskabi, naalagaaffik, Namminersornerullutik Oqartussat, kommuni imaluunniit kommunit kattuffiat il. il. (taakku sinnerlugit inatsisit naapertorlugit ingerlatsisuusut) akiliisitsissutissat inatsisit naapertorlugit ingerlatsisuusut aki-sussaaffigisassanngortitaasinnaapput Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermik inatsit malillugu.

Atortuulersitsineq il. il.

§ 11. Nalunaarut atuutilissaaq 5. februar 2005.

Imm. 2. Nalunaarutit makku atorunnaassapput:

- 1) Nunakkut angallattakkanik nunamilu uninngasunik radiotarnernut il. il. atatillugu radioqarfiit pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarut nr. 195, 15. april 1993-imeersoq.

*Ilisimatusarnermut, Teknologimut
Ineriartortitsinermullu Ministereqarfik,
ulloq 13. januar 2005*

HELGE SANDER

/ Sidse Ægidius

13. januar 2005

Bek. nr. 73

Nal. nr. 73

Nutsernera

Bekendtgørelse for Grønland om anvendelse af radiofrekvenser uden tilladelse samt om radioprøver og kaldesignaler m.v.

I medfør af §§ 3, stk. 2, 7, 13, 14, 20, 21 og 40, stk. 2, i anordning nr. 38 af 23. januar 2004 om ikrafttræden for Grønland af lov om radiofrekvenser, fastsættes:

Anvendelsesområde

§ 1. Bekendtgørelsen fastsætter regler for:

- 1) anvendelse af radiofrekvenser uden tilladelse,
- 2) anvendelse af radiofrekvenser i radioanlæg, der alene er indrettet til modtagning,
- 3) radioprøver og certifikater til maritime radiotjenester og amatørradio- og amatørradiosatellit-tjenesten, og

Akuerineqarani radiup frekvensiinik atuinissaq pillugu aamma radiulerinermi misilitsittarnerit kalerrisaarutillu il. il. pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarut

Radiup frekvensii pillugit inatsisip Kalaallit Nunaanni atortuulersinneqarnissaanik peqqussummi nr. 38, 23. januar 2004-meersumi §§ 3, imm. 2, 7, 13, 14, 20, 21 aamma 40, imm. 2, naapertorlugit aalajangersarneqarput:

Atuuffii

§ 1. Nalunaarut makku pillugit aalajangersaavoq;

- 1) akuerineqarani radiup frekvensiinik atuinissaq,
- 2) radioqarfinni, tigooraaginnarfittut aaqquisuussaasuni, radiup frekvensiinik atuinissaq,
- 3) umiarsuit radioqarfiini aamma soqutigisarlugu radioqarfinni kiisalu soqutigisarlugu radioqarfinni qaammataasiatigoortitani radiulerinermi misilitsittarnerit allagartallu upernarsaatit (certifikater), aamma

13. januar 2005

- 4) udstedelse og identifikationsster, luftfarts- og amatørradi

Frekvensan

§ 2. Radiofrekv. radiotjenester, son uden tilladelse i sk

Stk. 2. Bestemm. frekvensanvendels forbindelse med m

Stk. 3. Anvende stk. 1, skal ske unde nævnte krav og be om certifikater og og identifikationsnu

§ 3. Radiofrekven radiotjenester, som r uden tilladelse i lufti

Stk. 2. Bestemmels frekvensanvendelse i forbindelse med luftf

Stk. 3. Anvendelse stk. 1, skal ske under nævnte krav og begr om certifikater og an og identifikationsnum

§ 4. Radiofrekvenser, dio- og amatørradiosa i bilag 3, må anvendes

Stk. 2. Anvendelse stk. 1, skal ske under ov nævnte krav og begræ om certifikater og anve

§ 5. Radiofrekvenser, se inden for andre end d ster, som nævnt i bilag 4 ladelse.